

Diese Generalversammlung fand im Anschluss an die ausserordentliche Versammlung statt.

Behandelte Punkte:

1. **Protokoll der Generalversammlung 2005: Einstimmig genehmigt**
2. **Tätigkeitsberichte:**
  - Damenmannschaft** (Angelika WEGEHAUPT)  
Sie besteht aus 20 Mitglieder. Es wurden Freundschafts-und offizielle Begegnungen vorgestellt.
    - Meisterschaft LIGUE LORRAINE: 3. Platz
    - MID-AMATEURS in TROYES: 5. Platz (von 17)  
mit dem erstmaligen Aufstieg einer Damenmannschaft in die 3. DIVISION NATIONALE
    - COUPE MIRABELLE: 4. Platz (von 16)
  - 9 Freundschaftsbegegnungen mit französischen, deutschen und luxenburgischen Clubs.

Eine intensive Saison, die grösstenteils von den Mitgliedern selbst finanziert wurde. Dies wird 2007 so weiter gehen.

**Golfschule** (Fatima MEYER)

Die Mannschaft setzt sich aus 20 Jungen Leuten zusammen. Bester Index ist 13, was zur Behauptung gegenüber den Jugendmannschaften anderer Clubs nicht ausreichend ist.

Sie wird mit grossem Engagement von André SUCHET trainiert.

Die Prüfung CARTE VERTE wird weiter abgenommen .

Bis heute sind nur 11 Mitglieder wieder eingeschrieben.

**Herrenmannschaft** (René Dietsch)

Die Mannschaft war nicht so erfolgreich, da die Konkurrenz jung und stark ist.

Bei Freundschaftsbegegnungen hat BITCHE besser gespielt und 4 von 6 gewonnen. Die Mannschaft trainiert jeden Samstag und ist für neue Mitglieder offen. Dieses Jahr war die Mannschaft von der LIGUE D'ALSACE zur TROPHEE d'ALSACE eingeladen (Index 10-18).

Wunsch: mehr Teilnehmer und mehr Erfolg!

**Seniorenmannschaft** (Hans Hubertus)

Viele Begegnungen der 75 Mitglieder:

Erster bei der Meisterschaft Ligue Lorraine,  
Dritter bei der Meisterschaft d'Alsace,  
6 offizielle Begegnungen LIGUE LORRAINE,  
4 Begegnungen CASEM,  
11 Freundschaftsbegegnungen,  
Teilnahme SAAR-LOR-LUX = 23 Begegnungen

René Dietsch und Marta EILDERMANN sind Meister der Ligue Lorraine in Metz Cherisey geworden.  
Vielen Dank für die Arbeit der o.a. Kapitäne.

Hinweis des Präsidenten : mehr Teilnehmer für das Derby mit Wantzenau 2007.

## 2. **Kassenbericht von Alain MEYER :**

Der Clubbeitrag wird 2007 von 40 auf 30 € gesenkt (Erwachsene), 9€ Jugendliche. Die Stadtverwaltung Bitche wird in 2007 jedem Mitglied der Association 2 kostenlose Greenfees geben (3 Greenfees (Ehepaar).

Damit soll der Eintritt für zahlreiche Mitglieder der Association attraktiver werden.

Anfang 2006 war die finanzielle Situation kritisch. Der Club/Association muss seine Beiträge selbst (neben der Jahresspielgebühr) eintreiben. Das Budget belief sich auf 20.137 – 23.370 € bei 6.956 € Mitgliedsbeiträgen bis 15. April 2006! Dazu fielen die Einnahmen aus Turnieren – bis auf die drei Clubturniere – weg. Deshalb mussten alle Ausgaben drastisch gekürzt werden. Glücklicherweise fielen die Mitgliedsbeiträge höher aus, sodass schliesslich alle Einnahmen 2006 13.214 € waren: Mitgliedsbeiträge 8.502 €, Turniereinnahmen (mit Derby Wantzenau) 2.547 €, verschiedene Einnahmen 2.165 € (davon eine Subvention Conseil général de la Moselle 2.082 €).

Alle Ausgaben haben betragen 13.758 € Damenmannschaft 1.017 € Senioren 2.197 € Herrenmannschaft 2.331 € Jugend 3.000 € Wettbewerbe 3.003 € Verschiedenes 2.210 €

Das Budget der Herrenmannschaft ist somit deutlich reduziert worden. Die Zuwendungen für die Jugend/Golfschule haben die Kosten für André Suchet nicht gedeckt. Damit ergibt sich ein Defizit von 544 €

Für 2007 steht sich die Lage besser dar. Der Bürgermeister von Bitche hat eine Subvention von 10 € pro Mitglied der Association (15 € pro Paar) rückwirkend für 2006 und für 2007 zugesagt.

Genehmigung der Kassenführung: einstimmig mit Entlastung der Kassenwarts durch die Revisoren.

M. BIEBER stellt die finanzielle Lage der Golfschule dar. Wegen rückläufiger Anzahl der Mitglieder Jugendmannschaft sind mehr Mittel von der Association erforderlich, um das Ziel der Jugendförderung zu verfolgen.

## 4. **Kassenprüfer 2007 :**

André LOTT und Jean-Claude STOHR einstimmig wieder gewählt.

**3. Die neue Saison :**

PATRICK SCHWALBACH stellt die Projekte 2007 vor

- vorr. Erhöhung Jahresspielgebühr von 2 %
- Jahresspielgebühr ohne Wochenende geplant
- Die gute Qualität des Geländes wird weiter verbessert
- Neuer Abschlag 7 A, keine Winterabschläge
- Die Startzeiten für Turniere vorr. im Internet
- 20 Jahre Golf de Bitche mit einer 3-tägigen Veranstaltung
- Fragen von Mitgliedern: die reservierten Parkplätze für Behinderte sollen beachtet werden; ein zusätzlicher Spiegel in der Damenumkleide; Hinweis auf die Broschüre FFG zu Etikette und Golfregeln.

**4. Zusammensetzung des Vorstandes:**

Personenwahlen (mehr als ein Bewerber) werden zukünftig geheim sein (veränderte Satzung der Association). Es wurden im Vorstand bestätigt: P. ZINCK, M. BIEBER, G. MÜLLER zusätzlich in den Vorstand gewählt: H. CHABI und G. PHILIPP.

Für die Disziplinarkommission wurden gewählt (für 4 Jahre): F. MEYER, WEGEHAUPT, R. DIETSCH, P. ZINCK, G. PHILIPP.

Günther MÜLLER hat mit grossem Sachverstand während 19 Jahren für den Club de Golf de Bitche gearbeitet. Er kandidiert nicht mehr als Vizepräsident, bleibt aber Mitglied des Vorstandes. A. LITT dankt für die langjährige Arbeit.

A. LITT dankt allen Anwesenden und lädt zu einem kleinen Imbiss ein.

Der Sekretär  
J.C. PAQUIN

Der Präsident  
A. LITT